[illegible]dignant Montreal Nisei Woman "Slaps" Japan Reporter

By MRS. M. ASAZUMA

[illegible] attention has been drawn to a [illegible] the Asahi Shinbun and the [illegible] was re-printed in the columns [illegible] in pertinence to the recent [illegible] Churches' Centennial Obon [illegible] performances which comprised [illegible] appearances at Expo Bandshell-E [illegible]

[illegible] capacity as chairman of the Ex- [illegible] the benefit of the gentleman [illegible] attend and publish his remarks [illegible] the following points should [illegible]

Objectives of the project:

a) — It was a **Canadian Japanese** voice speaking for the Centennial celebrations for Canada's birthday. It was **not a Japanese** voice. Japan looked after Japan's voice.

b) — It was **our reply, to a request from the Amateur Participation Section** of the Expo celebrations, to show **our** feelings as Canadians of Japanese extraction and as **Canadian** citizens, expressing **our** joy and gratitude for Canada's 100th birthday.

c) — It was a supereme joint effort of 3 distant churches to bring together in good fellowship and a common cause, Canadian Japanese of Ontario and Quebec to show **their feelings** about Canada's **Centennial year.**

d) — It was the **very first** time any Can. **Japanese** of 3 cities ever worked together to **polish up** whatever creative talents that lay un-nurtured in the Nisei world of Canada, which, at the best, is a highly **starved** society in **regard** to Japanese culture. **Expo** request had been an **"across Canada"** effort. **We** could only manage a 3 centre effort. It was **a "Canadian"** project.

e) — It was a **concerted** and **high level effort** to put on a program which would not have re-

(Continued on Page 8)

CENTENNIAL YEAR 1867—1967

The New Canadian

EXPO 67 UNTIL OCT. 27

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXX — No. 78 SATURDAY, OCTOBER 7, 1967 Toronto, Ont.

"Matter of life and death" . . .

W.W. II Anti-JC Politician Green Reaffirms JC Evacuation Decision

VANCOUVER [illegible]—One of the best known [illegible] politicians was recently [illegible] platform again re-echo- [illegible] Howard Green, aging Con- [illegible] Vancouver from 1935 to 1963 [illegible] in recent years, was again [illegible] the decision for the intern- [illegible] Canadians during the Second [illegible] necessary for national protection." [illegible] external affairs minister, rejected a charge by a Toronto college president that the internment was an evil act.

"It was a matter of life and death," said Green in an interview.

"These fellows back east who say these things weren't concerned about that.

"They completely overlook the situation people on the coast faced."

Green also rejected an accusation that B.C. politicians coerced the federal government into its internment policy.

Both charges were made recently in Toronto by Escott Reid, president of Glendon College and a member of the Canadian diplomatic corps until 1962.

Green said the demand for internment was general in B.C.

"It wasn't a matter of a few politicians at all," he said.

He said much cause for alarm existed at the time.

As is now known, the Prime Minister of Canada, Lester B. Pearson has called the evacuation of J.C.'s "a black indelible stain in Canada's history."

Wakabayashi In Hockey Hall of Fame

CHATHAM, Ont.—**One of the outstanding Japanese Canadian hockey players, Mel Wakabayashi recently became the first person to be elected to the Dekers Hockey Hall of Fame while still attending school. He has obtained a leave of absence from the Detroit Red Wings organization to play for a Japanese Industrial League team, (see page 2).**

Jan. Consul General Leaving In Oct.

VANCOUVER [illegible] man who tried to emphasize the bright [illegible] Canadian trade and business relations is [illegible] October.

[illegible] Tetsuo Ban has been recalled after lead- [illegible] here since March, 1965.

[illegible] and Japanese should put more emphasis [illegible] he arrived here.

[illegible] to concern ourselves with economic co- [illegible] import-export imbalance," he said.

[illegible] create employment in Canada and pro- [illegible] atmosphere between the two countries, [illegible] of Japan.

[illegible] Japanese Canadian Citizens Association [illegible] W.K. Gardens Restaurant.

[illegible] spokesman for the consulate, said no suc- [illegible] to relieve Ban and one may not be named [illegible]

Pearson Hears From Readers

When the **New York Times** editorialized, on Sept. 18th, about the belatedly acknowledged injustice of the eviction of Crimean Tatars from their homeland in 1944 by Stalin who "had, without batting an eyelash, convicted them all of being traitors . . ." one reader was moved to recall a not dissimilar banishment from an area of the United States of all Japanese, citizens or not.

The letter, published in the **Times'** Sept 23rd issue, was written by Marcella Maestro of New York, and read as follows:

"In your editorial of Sept. 18, you rightly condemn the Soviet Government for the internment of Crimean Tatars during the last world war. You point out that no attempt was made by Moscow to spare the loyal citizen of Tatar ancestry; they were all sent to camps in the Urals, including women and children.

"Lest we become too arrogant in our belief that such an injustice could take place only outside the United States, we should remember that during the same world war the American Government ordered the internment of all American citizens of Japanese ancestry. No attempt was made by Washington to spare the loyal citizens: they were all sent to camps in the Rockies, including women and children."

* * *

Meanwhile, back at the syndicated front, columnist Drew Pearson drew little fire from the Japanese American Citizens League and from Senator Hiram L. Fong (Rep., Hawaii) personally for remarks about Issei which appeared in his column early this month.

Described as "grossly unfair and offensive" by Sen. Fong and as tending to "impugn the loyalty" of Issei by **Mike Masaoka** of the JACL, Pearson's column under question, entitled "Hawaii: A Model of Race Relations", included the following comments:

"The older Japanese, for instance, watched with disapproval the enlistment of their sons in the American Army. And after the war was over, they could not realize that Japan had been defeated. Their allegiance was still back in the country where they were born. What finally won over the older generation, however, was social security. When the pension checks began coming in and they found that their adopted country was supporting them in their old age, they decided it was a great place."

Sen. Fong Rebuts

Countered Senator Fong, in a speech in the Senate, Sept. 12th, "To say that the older generation of Japanese was won over to the United States because of Social Security — as Mr. Pearson did — is an affront to this group who gave not only their sons to this country's defense, but also gave the best years of their lives to help build the prosperous Hawaii of today. They cast their lot

(Continued on Page 8)

Mystery Surrounds Japan Bride Death

[illegible] a Ja- [illegible] die [illegible] she [illegible] puz- [illegible] said [illegible] pistol [illegible] as [illegible] apart- [illegible] hus- [illegible] .38 caliber revolver was in a holster in the bedroom atop a trunk, went into the room to retrieve the weapon before it fell into his wife's hand.

Detectives said the man told them he saw his wife holding the gun to her chest. He struggled with her to take the gun away but it fired.

He called the police.

When the officers arrived, they found the husband seated on a divan in the living room. The wife's body was on the bed in the bedroom. The pistol was under the bed.

An empty holster was atop the trunk near the foot of the bed. It was attached to an ammunition belt containing 15 rounds of .38 caliber ammunition.

"Sukiyaki" Seller Peddles Expo '70 To Sweden

STOCKHOLM. — Kyu Sakamoto, the Japanese pop star called on the Stockholm Town Council recently to invite Sweden to participate in the World Expo in Osaka March 1970.

Sakamoto, Taizo Ishizaka, chairman of the board the "Osaka Expo '70," Sugio Hatanaka, representative of the Japanese foreign trade and representatives of the embassy were received by officials of the town council.

The pop star who appeared at the "St. Erika Fair" here will continue to Oslo and Copenhagen to try to stimulate interest for the "Osaka Expo '70."

Sakamoto is well-known in Sweden where he topped the "top ten" list a couple of years ago.

Mrs. K. Tamura Wins

TORONTO. — Mrs. K. Tamura of Toronto was awarded the first prize for her flower arrangement "The Centerpiece" at a Toronto Mum Society sponsored contest held recently. She is a pupil of Mrs. F. Hamazaki, well known Toronto Ikebana sensei.

Puckster Mel Wakabayashi Signs Up With Japanese Industrial Team

CHATHAM, Ont.— Outstanding ... Mel Wa[kabayashi] ... [illegible]

Canadian Japanese Hockey Starts Sun.

By GEN HAMADA

TORONTO.— The Canadian Japanese Hockey ... [illegible]

SPORTS

Dr. Chitose Sends Congratulation For Ope[ning]

By MARGARET HAUSER

TORONTO.— The continental karate [illegible] official opening of one more city dojo [illegible] worthy. Saturday visitors to the City Karate Club's new [illegible] Street West dojo awaited its official opening [illegible] ho-hum air.

The lull before Dick Salaga, Ikkyu, [illegible] program was familiar. Shodans bustled purposefully, club members nervous side-snap kicks into the air, and [illegible] in happy anticipation. Predictably, all [illegible] were sure had mailed their grading test, and [illegible] noted.

The opening ceremonies of the City Karate Club [illegible] out to be — something else!

Any dojo reflects its leaders. That this club is [illegible] who are not in the grip of their personal [illegible] its members demonstrate ippon kumite, kata [illegible] In the narrow sense of the phrase — [illegible]

The old Japanese martial arts phrase [illegible] is a highly subtle concept. It is exactly this spirit that [illegible] pectedly revealed itself to Saturday's visitors. It [illegible] in the controlled kata, in the joy of the [illegible] most of all in the magnificent plaque presented by the [illegible] one of the club's Senseis, Kei Tsumura.

The young club has distinguished itself in [illegible] tion, and has earned the highest praise from the "Father of C[ana]dian Karate" himself — Mr. Mas Tsuruoka, [illegible] of the National Karate Association.

There is no need to "watch" this club in [illegible] international competition — it will bring [illegible]

KEG NEWS

[illegible] Nisei Major Ten-pin Bowling [illegible]

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

Any Day To Japan For $850.00*

Minimum Land Arrangements: $216.00

10-Day Tour of Japan or
10-Day Tour incl. Calif., Hawaii and Japan
(*Slightly Higher During Jul. Aug. Sept. Oct.)

For Further Information Contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave. Toronto 2-B, 366-1075

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

SMALL SHOE SIZES

NEW FALL STYLES
Ladies shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (Res.)

Gold Seal Upholste[ring]
Bus. Phone 633-3244
All Phases New And Used [illegible] and Antiques Custom Uphol[stering] Quality Guaranteed Work[manship] Metro-wide Service — Free [illegible] Estimates
Don Mitsubata
Res. — RO. 4-4671

Buy & Sell — Your Home
Through
BOB FUJIMOTO
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LTD.
2355 Eglinton Ave. East, Scarboro
BUS: 751-1970 — RES: 447-380[illegible]

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLIN[G]
EAVESTROUGHING SHEET METAL WOR[K]
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 [illegible]

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に応ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flow[ers]
Proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1[illegible]
(Business) (Garden)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

三百六十五日

山手樹一郎

(一三一)

お浦は目でわらいながら睨む眞似をして、

『それはそれ、これはこれですのよ。あたくしにはあなたという寶物があるから、この上の功德はなんにもいりませんの。あんまり慾張ると、また底意地の悪い、険のある、鬼婆の顔になりますもの。あたくしはこの甘い顔で、もうたくさん』

『そのとおりだ。そのほうがおれもおふざけがしいい——じゃ、行ってくる』

雷太郎はいきおいよく立ち上って、廊下へ出ようとしたが、いそいで見送りに立ったお浦のすんなりとした立姿を見ると、ふっと胸が甘くなってきて、いきなりその肩を胸の中へ抱きよせていた。

『まあ、あなたは——』

『いいから、もっと甘い顔をしてくれよ』

『いやですわ、そんな』

ほんのりと櫻色に上氣したお浦のとろんとした甘い顔を見ると、それだけで十分満足したようだ。

雷太郎は間もなくお浦に玄関まで見送られて、倉橋屋を出た。

それはそれ、これはこれか。

女房というものはいいものだと、雷太郎はひそかに満足である。これだけほれて、惚れられれば、少しぐらいだらしなくなるのはしようがないとも思う。おふくろより女房のほうがよくなるのは人間、當然のことなのだ。

そんなことを考えながらこんどは花川戸通りのほうへ出てくると、

『ふっ、旦那——』

ふいに忠公が青い顔をして飛びついてきた。

『どうした忠公、血相なんか変えて』

『すんません旦那、すぐに行ってやっておくんなさい恩にきますあ』

忠公はこっちの袂をつかんで、もうぐんぐん寺町横丁のほうへ引っぱって行く。

どうやらまた、人の災難にぶつかってしまったようだ。

『松葉屋になにかあったのか』

こっちへくるようなら、そこよりほかにない。

『へえ、たかり浪人らしいのが三人、とぐろをまいているんでさ』

『大河原組の奴か』

『そうじゃないらしいんで。なにしろ相手が一人ぐらいなら、こういう時あっしが男をあげておきてえんだが、なにしろ三人じゃねえ』

忠公はため息をついている。

『どうだ、このごろお高のほうは』

あれっきりお高にはまだ逢っていない雷太郎なのだ。

『おかげさまで、あっしの實意がだんだんわかってきたようでござんしてね』

『そうか、おまえはともかく藤吉を片づけているんだからな』

『まあ、そいつを買ってくれたんでしょうね』

「しかし自慢はするなよ、腹の中をのぞかれるからな」

『わかってまさ。あっしの實意なんてものは、ほかにあるんでさ』

『まさか、おなじ實意でも下の物の洗濯なんかしてやっているんじゃないだろうな』

『御冗談で——。そこまで行けばしめたもんだが、まだそこまではねえ』

『妙なことをいうなあ。できれば下の物の洗濯をしてやるつもりでいるのかね』

『やりますともさ。深くなるほど帯を解く、唄なんてものはうまくいったもんで——帯を解いて下の物まで解くようになりや、洗濯なんかお安い御用でござんすからね』

▲ト市日系文化会館では来る十月十四日(土)午后六時半から第四周年記念ディナー・ダンス会を催します。なお、カナダ百年祭に因み、當日は文化活動面の功労者として、倉田ルーシエン氏夫妻、亀岡徳衛氏夫妻を特別主賓として表彰することになりました。挙って御参加下さいますよう御案内申し上げます。

〈會費〉——夕食とダンス 五弗 バー開店 六時
夕食だけ 四弗 夕食 七時
ダンスだけ 二弗 ダンス 九時

父 **三次郎** (滋賀縣人 六十七才)

儀胃癌のため入院中の處去る九月十八日午後九時永眠致しました。追而二十一日夜ト市佛教會に於て石浦開敎使、渡邊開敎使、中川補敎士に依って葬儀執行の節は夜分にも拘らず御會葬下さいまして過分なる御香典供花弔電且つ御温情溢るる御慰めの御言葉を戴き遺族一同身に沁みて有難く感謝感涙にむせんで居る次第で御座います。略儀乍ら紙上にて御禮を申上げます。

在ロンドン 喪主長男 川崎一郎
ト市 兄 川崎茂八夫妻
在ウインザー 兄 川崎茂 夫妻
外 甥及姪家族一同
友人代表 堀部幸三郎
同郷人代表 伊藤傳次郎

住宅賣買
トロント市のウィリアム・ファイシ・リアールエステード会社
日系代理人 藤本ボブ
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
Business — 761-1970
Residence — 447-3809

日系人歓迎
おいしい中華料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
135 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

洋服新調並に修理仕立替を致します。
ト市ジュポント街三〇四
野村安則
電話九二四—二六九二

保険一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます
トロント市 木下律
電話—PL九—二六三二
—PL五—七三一七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三—五〇〇二
自宅オエクス—一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン
Phone AM. 1-5194

21 YEARS OLD?
When you turn 21 you are no longer covered by your parents' Hospital Insurance. You must take out "individual" membership within 30 days. Get your application form at a bank, a hospital or the Commission.

NEW JOB?
To keep insured follow the instructions on the Hospital Insurance "Certificate of Payment"—Form 104—that your present employer is required to give you on leaving.

NEWLY WED?
The family Hospital Insurance premium must now be paid to cover husband and wife. Notify your "group" without delay. If you both pay premiums direct, notify the Commission.

Your **ONTARIO HOSPITAL INSURANCE** Plan
The Ontario Hospital Services Commission, Toronto, Ontario.

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
[illegible] LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦払の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
[illegible] East Hastings St. Vancouver 4, B.C.
Phone 254-0101
公認 岩田旅行案内社支店
[illegible]

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス
(華僑部)
電話エムユー一—一六六二

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五—二五二八
六八二 六五一一

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible]

カナダを知らぬ
大學四年生の地理試験結果

【晩市】ビーシー大學地理學科主任教授ルイス・コビンソン博士は同科四年に編入してきた大學生のうち、カナダの地理に對する智識が全く欠けていることに異常なショックをうけたと、今週試験結果について語った。

同教授は四年生にカナダの地圖を描かせて州名、主要都市名および主要湖名等を記入させるテストを行ったところ、ビーシー州内學校でどんな地理を教え込んできたのかビックリしたという成績で、大學上級生でその無智ぶりを示しているとすれば、大學に進學していない人たちの地理智識は想像がつくといっている。

なにしろ平原三州はじめ東部沿海州は全く知らない者がテストでわかり、ウィ（ニ）ペッグ市はカナダ州にあると記入している學生もあり、オンタリオ以東にはケベック州以外に州はないとする者も多くあったと同教授はテスト結果に呆然としており、カナダは『未知の國』であるといっている。

第一種郵便
すべて空輪で

【オタワ】郵政省大臣は今週オタワ議会で郵税レート改正案を上提、委員会付託に先立ち、質問に答えて設けた第一種郵便はすべてエア・メールのサービスによって配達される旨明らかにした。

現行郵税はレター・アウト・オブ・タウン向け最初の一オンスは五仙、一オンス増す毎に三仙追加。市内配達のレターは最初の一オンスは四仙、一オンス増す毎に二仙追加。

ポストカード市内配達及び市外メールは一葉に四仙。但しポストカードでサイズが四・一四×六インチ以上の分はレターの郵税（五仙）となる。

九十六才の福田老人
＝十年間近くもホーム暮し＝

熊本縣出身の福田熊太郎氏は一九五八年以來、ト市郊外スカボロのプロビデンス・ビラ老人ホームに入って余生を送っているが、福田氏は同ホームの記錄によると、一八七一年六月十六日生れとなっている。明治四年生れとなるわけで今年九十六才。腰部の故障でウイール・チェアでないと動けないが、それでもきわめて元氣である。なお同ホームには西村ノビー氏（七五）も入っており、二百余名の老人入寮者のうち二人きりの日系人である。

「開明坂」の手記出る
平夫人の實兄首藤さんの新著

一世パイオニアの及川甚三郎さんのカナダ密航記を書いた首藤時喜氏のことは本紙で今春報道したので多くの讀者は記憶していることであろう。この首藤さんは青年時代一時失明して大いに苦惱したことがある。首藤さんはそのことを中心に『開明坂、闇の中の手記』と題する三八二ページの人生記録を發行した。首藤さんの實妹、トロントの平美師子さん宛、その新刊書が送られてきており平夫人の少女時代の寫眞もかかげられているが、このブックを求めたい方は、一冊二弗五十仙で平夫人まで申し込んでほしいと。

ト市合同教會　十四日にバザー

ト市日系合同教會の秋のバザーは來る十四日（土）午後二時から六時まで。今年は二世教会が主体となって活躍しており、會場の準備や後片づけなどは婦人会員らも担當する。一般の來場が希望されている。

●ト市金光教會は八日（日）午後二時から教祖大祭並に祥月諸靈神の合同靈祭を奉仕する。

ト市日系佛教會では來る十五日（日）午後二時から宗祖ご入滅の會式を行う。法話、[illegible]がある。

岩田訪日觀光團

岩田訪日觀光團の第一團はすでに出發、第二團は十月廿日、第三團は十一月十九日何れも出發することになっているが、この二團に至急岩田旅行案内社に連絡してほしいと。

求 經驗あるトランジスター・テクニシャン入用。電話晝間三六四—〇一〇八（中村）、夜間二六一—九九六七。（トロント）

求 フル・タイムウエートレス二名。好條件で委細面談。日光ガーデン（電話三六六—一二六四）

貸 大きなリビング・キッチン二寝室。ストーブ及びフリッジ付きアパート。ハイウエー四〇一とジェーン街近く。電話二四四—一五二八（トロント）

…都合で本欄は休載

故夫 **松太郎**（滋賀縣八三才）儀去る九月二十五日セント・ジョセフ病院で死去致しました事を生前厚知の皆様にお知らせ申します。追って二十七日夜トロント佛教會で葬儀執行の際は、御多忙中態々御會葬下され且又過分の御花料、供花、香典を賜わり、弔辭、弔電も頂きまして誠に有難く厚く御禮申し上げます。實は一々参上御挨拶申し上げるべきですが、失禮ながら紙上を借りて御厚禮申し上げます。

喪主 妻 村田 とめ
女婿 清水 謂出
妻 [illegible]
家族 一同
親戚 清水 吉治
妻 すゞ
鹿谷 太三郎
妻 つる
若林 忠造
妻 メリー
鈴木 ジョージ
妻 幸子
友人代表 馬島 貞次郎
滋賀湖東会
青柳村人会
壽會
トロント佛教ターナー会
壯年會
婦人會
護法会
佛教会

夫 **軍治**（七十九才、新潟縣出身）儀九月二十五日午前八時頃朝食中突然腹部動脈の激痛、破裂して卒倒、早急聖ジョセフ病院に入り時を移さず、手術の運びに至り醫師の全力を盡しての効なく十時に昇天致しましたことを生前厚知の皆様にお知らせ致します。追而二十七日午後八時西セント・クレア街ジエレット葬儀社に於てボリト神父により告別式を營み翌二十八日、午前十時セント・クレア・キャソリック教会にてパウワ神父の司りによる鎮魂式を執行後、ホーリークロース墓地に埋葬の際は御多忙中遠近より御會葬下され、その上身に余る供花料、弔辭、弔電を賜り遺族一同深謝致しております。故人生前中の皆様の御交誼に對する御禮をも併せて茲に略儀乍ら紙上を借りて御厚志の程誠に有難く厚く御禮申上げます。

喪主 中町 雪野
8 Greenlaw Ave., Toronto 4, Ont.

長男 公雄
妻 文子
長女 昌子
次男 信雄
三男 良雄
妻 ヨランド
女婿 齋藤 定一
次女 メリ子
孫 一同
義姉 岡 梅生
同 渕 きのり
同 池野 收代
同 岩間 壽代
親族 一同
親族 一同
在日代表 大八木 忠吉
友人代表 田中 時一
壽会代表 平家 宗春
ガーデンクラブ代表 西 守
セントクレア キャソリック教会

本會の役員としてまた菊科部長として長年勤められた中町軍治氏のご逝去に對し哀悼の意を表します

トロント日系ガーデンクラブ

本會のため長年役員として御盡力下さった龐牛よし枝夫人のご逝去に對し哀悼の意を表します

トロント日系ガーデンクラブ

▲現代的なギフト
一年を通して喜ばれる雑誌のギフト
二世及び白人向きの英文書など
▲雑誌は毎月御指定先へ送本致します
▲日本及び日本文化紹介、生花、柔道、合氣道、空手、書道、宗教、日本文學、日本語學習等の英文書
▲折紙の本と紙、日本紙、筆、墨、硯、日本便箋等文房具等
▲碁、ショウギ、そろばん、百人一首かるた
▲各社盤の日本レコード
▲便利な『書籍券』もあります。
航空郵便切手旅行小切手為替取扱
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

◇漬物用
◎白サイ
◎大根
▲今年は特に良く出來ました。
▲御注文をお待ちして居ります。
ダンダス・ユニオン店
電話 イ—エム四—七六九二
新 イ—エム六—三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

お待ちかねの
△リバティー米
入荷しました
特等米
△チエリスター米
益々好評の
△松印白米
新着品
◇エス・ビー製品 ◇ゴールデン・カレー
◇カレー粉 ◇ベジタブル・カレー輸入
日本食品は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE 364-6461

健康談叢

原博士の話(三)

梅月生

病氣の原因(下)

⑤細胞の老化

そもそも正常なアルカリ血えきの中にはリンとかマグネシウムというものは極めて僅かであり、これらの殆んどは細胞内に存在するものである。それにも拘らず血の中に増加してくるということは申すまでもなく細胞の老化を意味するものである。つまり細胞は老化によつてその正常な姿がくずれ、細胞内に貯えられているリンやマグネシウムが細胞まく外に流出し、それが血えき中に増加し正常なアルカリ血えきを酸性に移行せしめるのである。

⑥新陳代謝とは何か

新陳代謝という言葉は、医学上に最も多く使われる言葉である。この代謝機能というものがつまり我々の肉体を何十年も常に新鮮に維持してくれるのである。もし代謝機能が我々の肉体に無かつたとしたならば忽ちにして老化・死亡ということになること申すまでもない。では新陳代謝とは[illegible]、[illegible]は我々に[illegible]解[illegible]されてゆき、それに代る新しい[illegible]に出来て[illegible]ゆくことである。[illegible]くこの作用があらゆる細胞に行われているのである。だから健康でありさえすれば常に肉体を構成するあらゆる細胞は新鮮であるから病気などある筈はない。

さて、この重要な新陳代謝の機能が低下した場合はどうなるであろうか。直ちに全身の細胞は老化の道をたどることになる。そしてこの状態が永く続けば細胞の老化は疲労より疲労こんぱいにおちこんでゆくのである。その結果は申すまでもなく病気である。皆さんが常に体験されている疲労や肩こりなどは初期の現象であり、最悪の事態に追いこんだものがガンないしガン・クラスといつた種類の病気である。その中間にさまざまの病気があると考えればよい。

⑦新陳代謝を司る生体酵素の働き

右に述べた如く新陳代謝は我等の生命である。しからばこの新陳代謝は何によつて行われているか。それは生体酵素の働きである。生体酵素には二種類ある。その一つは[illegible]い[illegible]を[illegible]、[illegible]て行く[illegible]と、もう一つは二その中より栄養を取り入れて生きた新しい[illegible]。前者を破壊酵素と言い、後者を建設コーソという。しかして一定の時間内に破壊と建設が完全に平行して行われていさえすれば問題は起らない。

だが何かの作用で破壊と建設の時間が多少でもずれたとすれば細胞は直ちに老化現象におちいる。つまり皆さんが常に体験してきた疲れという現象である。だから酵素の働きは常に正常でなくてはならない。では破壊コーソと建設コーソの働きを正常に保つ条件のうち一番大切なものは何だろうか。これは申上げるまでもなく体液（血液・細胞液）のピーエッチ——酸性アルカリ性の度合を示す単位——である。

▲正常のピーエッチの度合は七・二——七・三という極めてせまい範囲内にあり、この僅かのはばの中に健康は存在する。

▲この正常血液が僅かでも酸性側に傾けば代謝機能は急激な低下を来す。つまり代謝機能はガタ落ちし、忽ちにして筋肉に緊張をもたらし、従つて疲労を覚ゆる。これが昂ずることによつて疲労は痛りに代り、さらに痛みに代り、さらにマヒに代ることにもなりかねない。

▲その現象は筋肉や神経だけに止まらず、内臓も血管も、精神も、緊張のうずにまきこまれ、さらに内分泌（ホルモン）の乱れを[illegible]すことになる。[illegible]人[illegible]も各種各様の特異体質も、アレルギー体質も、わけの解らない[illegible]も、[illegible]すべては[illegible]

▲生れながらの病弱児や虚弱児も、両親の酸性体質時代に生れた子供であり、ドス黒い病的血液で出来た子供であるといえる。

常日頃から少數民族の味方のグ氏

オ州政府の更生施設省大臣アラン・グロスマン氏はトロントで生れた欧州移民の子供である。彼は一九五二年、ワード四からト市議會にはじめて市議として選挙され、それ以後、票差数千票でいつも選挙毎に當選してきた。

一九五五年六月、オ州議選挙に打つて出てセント・アンドリュー區から選ばれていた唯一の共産黨州議員を相手に善闘、彼を惨敗させて勝利をおさめた。

一九六〇年十一月、フロスト首相はグロスマン氏を無任相大臣に再任命し、オ州酒類管理委員長を兼任させた。一九六三年彼は更生施設省大臣に任命されて今日にいたつている。

グロスマン氏自身がユダヤ系人であるので、人種的差別、市民權、公正就職等の分野でト市内多くの人種グループの味方として常日頃から、彼の影響力をこれらの方面に及ぼしてきた。そのような理由で彼はエスニックス・プレス協會の名譽會員であり、少數民族の擁護者にはかならずグロスマン夫妻はいつも來賓として招かれている。

宮城蒲吉氏米壽を祝う

【オ州ナスカフーン】當地の宮城蒲吉氏は今年八十八才の誕生日を迎えたので長男ジミー氏夫妻主催の祝賀会がこの程ど行われ、親日人の知友人が宮城氏の米壽を祝つた。一式は[illegible]氏が司会 二式では「沖縄育ち」という曲で子供たちが踊り唄い、若いミセス連中が日本舞踊で[illegible]を踊るなど愉快な祝宴であつた

御案内

十月十五日（日）午後二時

永代經法要勤修

トロント佛教會

来る十月十七日
進歩を相手のあなたのデート

カナダへの全移民の五五%がオンタリオに来ます。

なぜでしょう？ それはオンタリオは機会に恵まれた州と呼ばれるからです。

彼等は進歩保守黨政府下の オ州の繁栄を享有したいからであります。大多数の新移住者はこの州でよい生活を持つております。彼等はよく働きよく稼いで住宅 自動車 家具 器具その他必需品を所有しています。誰にでも大學レベルまでの良好な教育が与えられています。ロバーツ政府はオーシップを通じて健康保険を提供します。消費者は不正なやり方から保護し 必要であれば法律的援助が無料であり またすべての人々の權利に関する差別を守る人權法もあります。

よい政府……ロバーツ政府は来る十月十七日にあなたの支持をうける價値があります。

ロバーツを支持しましょう

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2B, Ont.
Phone 366-1205

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前納) 一年七弗(前納)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

沖縄返還問題で外相、大使が報告

佐藤首相の十一月訪米に備え

【東京時事通信】佐藤首相は今週三木外相と会い日米合同委のもようや沖縄・小笠原返還問題に関する同外相と米首脳との話し合いの内容などについて報告を聞いた。

席上、外相は『米国はまず第一に日米安保条約により日本の防衛に責任を持っているという観点から安全保障の見地をきわめて重視しており、とくに沖縄の軍事的地位をとくに重視している』と説明した。

また極東の安全保障に関し米国が日本に對し寄せている期待については『米国は日本の東南アジアに對する経済協力とそしてアジアの安定のために高く評価しており、このことは意味を持っている。』と述べた。

下田駐米大使は今週帰国し、佐藤首相の十一月訪米に備え、沖縄、小笠原返還問題について佐藤首相と協議した。同大使は記者会見で次のように語った。

短兵急に沖縄復帰の徹廃を主張することはせっかくの米国の姿勢に水をさすようなことになる。沖縄における[illegible]核兵器問題は全世界的な核軍縮と歩調を合わせて考えるべきことだ。佐藤首相訪米のさいにこの問題について何らかの成果がないとはいえない。返還の前提として日本が国防、安全保障について独自の考えを確立すべきである。

インフレ抑制へ

シャープ蔵相の財政方針演説

【オタワ】シャープ蔵相は四日下院議会で財政演説を行い、カナダ国民が賃金値上げを急激に要求したり、物価を高騰させることを中止しなければ、政府はやむなく増税を断行して、このインフレ傾向を統制していくと述べた。

シャープ蔵相は産業界と労組界に訴えて、インフレ対策について政府と賃銀、給料、物価水準等について協議する用意があるとし、それによってカナダは世界を相手に競争できる商品を[illegible]年度にしたいと語った。

シャープ蔵相は『我々はこのインフレ傾向を抑制しなければならず、必要ならば生産費と物価増加がややスローダウンするまで一、二年我慢することも考えられる。オタワ政府や議会は予算をできるだけ削減してインフレ対策をとっているが、産業、労働界からの協調を得なければ成功は期待できない』といっている。

サ州の総選挙は迫る

投票民の關心は薄い

【レジャイナ】サスカチワン州総選挙は十月十一日に執行されるが、普通なら選挙戦は最後的な追い込み戦に入るはずであるが、今回の総選挙に對する投票民の關心はきわめて低調であった。

解散前の分野勢力は自由党三十一、シーシーエフ・新民主党二十六、進歩保守一、空席一であった。自由、シーシーエフ両党とも、進歩保守党は一人の當選者も出し得ないとふんでおり、進歩保守党側では少くとも十一名で進出を維持[illegible]

シーシーエフは十一日の投票で二十六議席から更に[illegible]議席をふやして合計三十二を[illegible]とり、政権を再び獲得できると確信している。自由党はシーシーエフ党と共に五十九名の立候補者を出し、少くとも四十名近くの當選者を得て政権を維持していけると期待している。

中共革命日

【北京】第十八回中共革命日記念日が去る日曜約五十万の軍人、農夫、學生、紅衛兵らによって一大行列で催され、毛沢東と林彪国防部長が行った反ソ的演説にファンガイ[illegible]ソ連の交團は演説中に退場した。

社党代表送らず

【東京時事通信】社会党は佐藤首相の訪米前に同党の代表を米国へ派遣することをきめていたが、執行部ではこの計画をとりやめる意向を[illegible]した。

野党各派が外相の訪米などで、米国の沖縄問題に對する態度をつかって住宅不足問題をやり玉にあげたのち『政府不信任案』を上程したが、その決議案は結局[illegible]對九[illegible]八票で否決された。このような情勢下で佐藤首相訪米前という非常に[illegible]なりきびしいことが判明[illegible]

日加合弁を歓迎

【東京時事通信】永野富士製鉄社長はオタワで開かれた第四回日加経済人会議に日本側団長として出席していたが、四日次のように語った。

(一)日加貿易は日本側の大幅入超になっている。カナダ側からの[illegible]日本との合弁事業を歓迎することを[illegible]

(二)カナダは日本の移民を認めているが、技術者の受け入れには消極的態度だ。

(三)カナダ側が乗り気でなかった[illegible]の問題についてカナダ側が多角的貿易で解決すべきとの見解が示された。

日本が融資して鐵道完通計る

【ザウライ、ザンバ】日本はアフリカ奥地のマラウィ国からモザンビイク国ナカラ（印度洋沿岸港）にいたる七十マイルの鐵道工事に融資することになったと今週、マラウィ国のバンダ大統領が發表した。工事は一九六九年秋に完成の予定。

ウランの開發
カナダが本命

【東京時事通信】大槻三菱鉱業社長は今週、記者会見で次のように語った。

ウランの開發についてアラスカで二ヵ所を調査した。このうち一ヵ所は絶望。他の一ヵ所は規模がらいさく、企業化がむずかしいことが判明した。今後の調査の本命はカナダとなろう。近く通産省が米国、カナダにウラン開發調査団を出すが、それに當社の技術者も参加させ、今後に備えたい。

新薬の服用だけにて
悪血液が浄化される

【シカゴ】人体の血液の循環の障害を起こさせるコレステロール含有量は新薬を服用することによって生れたばかりの赤ん坊のようになるという驚異的な研究結果をノース・カロライナ州のデューク大學醫學センタ[illegible]のロバート・フュンソン博士が今週發表した。

同博士は自身三年間もクロスタマイレンと呼ばれる薬を服用した結果、血液内のクレストロール含有量は二五〇ミリグラムから一〇〇ミリグラムに減少し、普通成人並のになったということである。この博士は、十五人の患者をテストして効験的な良好成績をもたらしたとしている。

その一例は一人の患者を最初に診察したとき、左腕には血脈が全く讀まれず、脚部に痛みを感じていた。ところがこの薬を使用してから四週間後、患者の血圧が八ヶ月が未だ三ヶ月後に普通人に近いところになったという。しかし血管の硬化が未然にふせがれる可能も十分にあるとされ、それだけでなく、血液の循環が平常化することによって患者の多くが健康をもどしてきたという副作用もあったと報じている。

各州代表住宅会議

【オタワ】ニコルソン労働大臣は今週議会でカナダ三州の総選挙が終り次第、各州政府代表者をオタワに招いて、住宅及び都市問題について協議するつもりであ[illegible]

調停者が辞める

モ市地下鉄、バス罷業つづく

【モントリオール】モ市内の地下鉄とバス罷業はつづいている。労組側はなお[illegible]意思を表明しないため、セントラル・トゥレール市民は今また『カー・プール』制をつくり、通勤列車を使用する者も多く、会社側は自家用車を総出動させて通勤の運動をはかっている。

バスのストライキはすでに何ヵ月もつづいているが、政府任命の調停者シュヴリエー判事の努力にもかかわらず、解決一歩手前まで行きながら足踏みとなり、シュヴリエー判事は遂にさじを投げて五日調停者を辞任した。記者會見で同判事は『労組側とモ市運輸委員会の間で解決を見出すより他ないだろう』と辞任後語っている。

同判事はドライバーたちに時給二弗三十四仙（要求額三弗五十仙）と二年間の契約を最終的オファアとして持ち出したが、これを労組側が不満として受け入れなかった。

カナダ百年祭記念硬貨は東部カナダ地域にはかなり出回っているが、西部カナダではまだ[illegible]不足しているといわれる。ガッ選出ノバァブ議員が今週議会で追及した。同議員は大臣によると、記念硬貨は今年十二月三十一日まで通しで鋳造することで、カナダ全国に十分出回るだろうとのこと。流通不足はみんなが記念にしまっておくからであろうという。

ctober 7, 1967

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2B Ont.
Phone 366-1306

每週水・土二回發行
購讀料 半年四弗 一年七弗(前納)
カナダ・トロント市 ニューカナディアン

サ州の総選挙は迫る
投票民の關心は薄い

Dates And Doings

"Up-side-down" Dance At N.A.F. Friday, Oct. 13th

[illegible] "[up]-side-down" dance will be held at the [illegible] Friday, October 13th.

[illegible] with only 60 cents jingling in your [illegible]. The location is 120 Howland Avenue [illegible] Debt). The time is 8:30 to 11:30 [illegible] and excitement. — **Janice Konda**

• • •

Can. Nisei W.W. II Veterans Reunion Saturday

[illegible] and Nisei W.W. II veterans will be [illegible] this Saturday, October 7th at the K[illegible]

[illegible] from 2:00 p.m. Pre-dinner cocktails [illegible]. Dinner will start at 7:00 p.m. Pres[illegible]

[illegible] will be the Hon. Judy LaMarsh [illegible] of a Honorary Black Belt in Judo [illegible] from all across Canada.

• • •

Information Centre Has English-speaking Girls

TOKYO—An information centre is operated in the centre [illegible] Yurakucho, Chiyoda-ku, by Japan National [illegible] Organization.

English-speaking receptionists assist travellers with detailed [information] on Japan. A library on the second floor has books [illegible] English and other languages.

Information about travel from Japan to Canada, the United States, Europe, or other points in Asia is obtainable from the Japan Air Lines desks in seven of Tokyo's largest hotels or the [International] Passenger Service Centre in the Kasumigaseki sec[tion] of Tokyo.

• • •

Sansei Choir Parents To Retain Original Executive

[illegible] of the Sansei Choir met on Sunday [illegible] for the election of new officers for [illegible] decided, however, to retain the present [illegible] with the addition of a few changes. The [illegible] the executives:

[illegible] 1st Vice-pres. — [illegible] 2nd Vice-[illegible] Treas. — Gordon Nakamura; Secy. — Sylvia [illegible] Sue Hatanaka; Assistants — Mrs. [illegible] Takahashi; Telephone Conv. — Mrs. Y. Naka[illegible] K. Tomotsugu, Mrs. H. Ura.

[illegible] a very busy centennial year singing [illegible] CNE and various other local functions [illegible] for the Aged in Beamsville this Sunday [illegible] with our [illegible] officers."

S.I.

• • •

Tor. Japanese Language School Begins New Year

[illegible] school year for the Toronto Japanese [illegible] inaugurated on Sept. 9 in Toronto with [illegible] teaching facilities, teacher's training [illegible] teaching materials.

[illegible] was made for the teenagers' special [illegible] class in the No. 1 School. Participating [illegible] University of Toronto will bring about [illegible] class and the advanced class [illegible] official recognition by the Ontario Dep[t.]

[illegible] from JCC Centre to Westside [illegible] of Scarborough residents, [illegible] at the moment, there is [illegible] will see a rather fast development.

[illegible] two divisions (Grade 1 — [illegible] number of classes is expected to be [illegible]

[illegible] pupils [illegible] at NRK Garden has 25 adults [illegible]. This is a class for the grownups who [illegible]

[illegible]

'From Japan With Love' Showing In Toronto Praised By City Critic

By BLAIK KIRBY

TORONTO. — The seven au[thentic] Japanese beauties of From Japan With Love, which recently opened a one-week run at the Caravan, are certainly the [most] luscious chorus line of the year in Toronto, and maybe the most skilful.

The show, with Takeuchi Keigo as choreographer and star, is half essentially Oriental, with all at two pairs of beautiful traditional costumes, and half sexily modern with [illegible] beads and rhinestones.

Keigo is nevertheless than re[illegible] as a dancer, and is at his most fascinating when he [illegible] kabuki[illegible] with [illegible] and what looks like a mime of hara kiri, when [illegible] [illegible] But as a dancer [illegible] or dominance to rate his starring role. He's there because he's the choreographer and a good one.

That explains the consistent [illegible] and let us enjoy those gorgeous girls.

Keigo's skill is reflected in his [illegible] between pagen[illegible] and beautiful [illegible]

The [illegible] of the [illegible] show is [illegible] the Spring Sea, in which the [illegible] swallowed [illegible]

On the [illegible] there's the [illegible] Kabuki version of Frankie and Johnny [illegible] Johnny's [illegible] is the girl in those beads and rhinestones. And the [illegible] western [illegible] of Row, Row, Row Your Boat, Merrily We Roll Along and Old Mac[Donald] Had a Farm.

[illegible] Linda Lee.

[illegible] Street [illegible] presentation [illegible] material [illegible]

[illegible] dancers [illegible]

Personal Notes Across Canada

Marriages

CHOQUETTE-NISHIMURA

OTTAWA — Sacred Heart Church in Ottawa on September 23rd, 1967 was the setting for the marriage of Miss [illegible] Choquette, daughter of Mr. and Mrs. Robert Choquette of Ottawa, to Mr. Yoshiyaki Nishimura, son of Mr. and Mrs. Yoshio Nishimura of Kamloops B.C. Father [illegible] officiated.

A reception [illegible] at [illegible]

• • •

KOBAYAKAWA — NAKAMURA

TORONTO. Miss Lillian [illegible] Kobayakawa, daughter of Mr. and Mrs. Sadakichi Kobayakawa of Montreal, became the bride of Mr. Ka[illegible] Nakamura, son of Mr. and Mrs. [illegible] Nakamura of Toronto, on September [illegible], 1967.

Mr. [illegible] Nakamura is one of Canada's outstanding painters.

• • •

IWANAKA-ISHIHARA

MONTREAL. — Mount Royal United Church was the setting for the wedding of James Iwanaka, son of Mr. and Mrs. K. Iwanaka of Greenfield Park and Judy Toyoko Ishihara, daughter of Mr. and Mrs. Mas Ishihara of Montreal on September 2, 1967. The Rev. Y. [illegible] officiated.

Obituaries

SHINYA

SCARBORO, Ont. — Mr. Shinsuke Shinya, 90, passed away on September 28th, 1967. Tsuya was held on Sept. 29th at Elliott Funeral Service and funeral at the Toronto Buddhist Church on October 1st.

• • •

NISHIMURA

TORONTO. — Mr. Bob Rikio Nishimura, 51, passed away on September 29th, 1967 at St. Michael's Hospital. Tsuya and funeral service were held on October 2nd at Ingram Funeral Service with the Rev. N. Ishiura officiating. Cremation on October 3rd.

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks and appreciation to our many relatives, friends and neighbors for the many acts of kindness, messages of sympathy and all the beautiful floral offerings received in the loss of our beloved husband and father.

Mrs. Tome Murata
Kaide and Barbara Shimizu
Joy and Gail

Welcome To Expo '67
MADAME BUTTERFLY
JAPANESE RESTAURANT
• Special Family Dinner
• Reasonable Price
220 Jean Talon St. East
MONTREAL
TEL. 271—4803

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

日系輸入業者のために
Our 51th Year of Progress
HOWELL WAREHOUSES LIMITED
Serves Importers
Customs Bond and Regular Storage
300.000 sq. ft. in Three Locations
Members Canadian Importers Association
Canadian Warehousing Association
Ernest P. Carr, Pres.
156 Front St. West, Toronto 1
Phone 364-0111

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
[illegible] Yonge Street Toronto
Phone [illegible]-3171

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY PUBLIC
1 Carlton St., Toronto
Room 1605
[illegible] [illegible] (Res.)

Go To Church Of Your Choice This Sunday

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-3313
(TORONTO)

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
[illegible] Spadina Rd. — S. of Bloor
SUNDAY, OCTOBER 8, 1967 11:30 A.M.
[Thanksgiving] Service — Rev. Gordon Imai
[illegible] and [illegible] in the main sanctuary
Church School for the children
[illegible] welcome to friends and visitors.

LAST CALL
APPLY NOW
FOR
18 weeks skilled training
(that can earn you an income
of $12,000 to $20,000 a year
CLASSES BEGINNING SOON
Write or Call for Information
AMERICAN
CHICK SEXING SCHOOL
214 Prospect Avenue, Lansdale, Pa. 19446
Phone: 855-5156 (Area Code 215)

Japan Marriage Go-Between Still Exist

(Winnipeg JCCA Outlook)

Nakodo or marriage go-betweens still regarded necessary in solemnizing marriages, but they now exist in name only, having in most cases nothing to do with the actual arrangement of a wedding. By some people, however, it is believed to be quite an honor to act as nakodo, and many persons boast of having been nakodo to 50 or 100 couples.

The custom of having nakodo often gives the wrong impression that in Japan marriages have been arranged by families and that girls in particular have no voice in selecting their mates. In the old days there were no nakodo. Young men and women freely selected their mates. Throughout the country there still remain various customs that prove that girls have always enjoyed their right of free choice.

In Shimane district there is a strange custom of girls running away. When a girl decides to marry her man, she stands at the door of her house, and with one foot inside and the other outside, she loudly shouts, "I am running away". She repeats it several times and goes out to the waiting man to take her to his house.

In many districts also young men go to live in the households of their selected women and only after the formal ceremony do the women live with the husbands' families.

At first marriages took place among the people living in the same village or district. Only when marriages with persons living in distant districts became numerous did the system of nakodo develop. The girls of the samurai class however had no freedom in marriage. These girls were secluded. So their marriages were arranged. This custom in the samurai class often made many think that common Japanese girls had no freedom in marriage.

A marriage brought about through the offer of a go-between who was a prominent person was believed to assure the future of the young couple. Thus, there developed a custom of selecting prominent persons as nominal or official nakodo.

When the families concerned find the proposal of a nakodo for a marriage between them desirable, [illegible] or meeting, is arranged. Lately, it has become customary for the two young people to make their decision after knowing each other more intimately. So the so-called [illegible]-marriage is no longer made without considering the wishes of the young couple.

Pearson Slapped . . .

(Continued from Page 1)

with America a long time before Social Security.

"In World War II, after Pearl Harbor, the Japanese immigrant parents in Hawaii encouraged their American-born sons to volunteer for military service. It was with great pride and deep sense of gratitude to their adopted country that the older Japanese urged their sons to take up arms for the United States.

"Their loyalty and patriotism came not from social security checks, but from the fact that the immigrant peoples adopted the United States as their country when their children were born as American citizens, were educated in American schools, grew up as Americans, and when put to a test, willingly served in American uniform as a demonstration of their devotion to the country which offered them opportunity and advancement."

Recalling the wartime record of the all-Japanese 442nd Regimental Combat Team, Sen. Fong concluded, "I denounce Mr. Pearson's slanders."

Senator Fong further denied assertions in the Pearson column about his alleged displeasure with the marriage of his son last year to a Nisei girl.

He said, "... my son chose for his wife a lovely, educated young lady from a fine family. We are proud to welcome her into the Fong family. I am just sorry that, in attacking me, Mr. Pearson may have brought heartache to Janet (Sen. Fong's daughter-in-law), particularly since her husband is in Vietnam serving as a lieutenant with the 25th Division."

JACL Reply

In a letter to the Washington Post (which carries the Pearson column), the Washington representative of the JACL, Mike Masaoka, rebutted, in part, as follows:

[illegible]

"Slap!" . . .

(Cont. from Page One)

fleeted badly on either Expo, the Buddhist churches or ourselves as Canadian Japanese, bearing in mind the objectives of the Amateur Participation Section of Expo's "Special Attractions" programming.

Questions that require answers:

— What kind of etiquette or good taste prompted this reporter to compare amateur performances to professional performances in the terms he used?

— What was the motivation behind such an article about complete strangers?

— What was the reason for this reporter to publish his article in the Japanese dailies in Tokyo — why not in the Canadian Japanese papers in Toronto and Montreal? What is the hidden reason for this "behind the bush" approach? Canadian Japanese are not a part of the Tokyo population. Why was not the criticism placed directly in the Canadian papers — and more over, why not directly sent to the Buddhist Churches of Canada?

— Where was the intelligence in magnifying the scope of involvement that included wholly innocent participants and Expo in such slanderous remarks? If Expo was highly satisfied with the performance—and I have good authority to publicly announce this—why such remarks from a completely alien visitor to Canada? What happened to the highly touted Japanese politeness and courtesy or are these qualities a Chushingura dream of the past in the modern Japan of to-day?

My summation:

For a gentleman who professes to be highly trained in reporting and admitting to a well versed background of the arts, it would seem that in this instance, perhaps the Expo atmosphere must have been a dizzying experience which must have put his reasoning out of line with common sense. It seems to me that when a completely alien stranger to Canada, who cannot be sufficiently informed about the background of the Canadian Japanese of Canada, who knows even less about the country of Canada and the hopes and aspirations of the Canadian people in its Centennial Year, should take pen in hand and write such scathing remarks about the Canadian Japanese in the Japanese dailies in Tokyo, this gentleman then has attained the lowest level of intelligence, lacking in good taste, good etiquette and downright plain common "horse" sense. Perhaps, Canadian Niseis and Sanseis should feel quite flattered that some strange alien reporter, refuted to be a high art-critic in the art field, should take the trouble to criticize the performances of even stranger to Japanese eyes amateur Niseis but I would like to opine — "Your opinions, sir, in the Japanese Tokyo dailies were the height of impertinence and poor etiquette and taste. If such criticism was necessary, and were constructively meant, it should have been sent directly to the Buddhist Churches and not publicly announced in the papers in such imbecilic terms." Even Canadians of Caucasian descent recognize a better etiquette and taste than this. We are glad we are Canadians, judged by these standards displayed by this reporter from alien Japan.

Mrs. M. Asazuma
Chairman- Expo Bon Odori Committee

The New Canadian

Authorized as second class mail by Post Office Department, Ottawa and for payment of postage in cash

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5065

CLASSIFIED

Male Help Wanted

DISHWASHER [illegible] Moonglow [illegible] Toronto [illegible]

EXPERIENCED [illegible] Wanted [illegible] 261 [illegible]

Female Help Wanted

DAY [illegible] Phone [illegible]

HOME [illegible] coats and [illegible] in dress [illegible] ferable [illegible] Phone [illegible]

Domestic Help Wanted

ENGLISH [illegible] recently [illegible] of Japanese [illegible] home and [illegible] Box No. [illegible]

Apartment For Rent

SUB[illegible]

Rooms To Let

TWO [illegible] kitchen [illegible] Near [illegible] entry

PERSONAL

COMING TO EXPO. [illegible] clean rooms, [illegible] a couple [illegible] to T. Endo, [illegible] field Pk., Montreal [illegible]

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Crown Life Insurance Company
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8906

Buy & Sell — Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
MELL REAL ESTATE LTD.
1527 O'Connor Dr., Toronto, Ont.
Phone 757-5184 — Res. AM. 1-25[illegible]

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

AN INVITATION

The President and Board of Dir[illegible] Japanese Canadian Cultur[illegible]
request the pleasure of your company [illegible]
Magistrate and Mrs. Lucien Kur[illegible]
and
Mr. and Mrs. Tokue Kameoka
at the Fourth Anniversary Dinner D[illegible]
with Pete Dymont and his Band
on Saturday, October 14, 1967 at 6:[illegible] p.m.
at the Japanese Canadian Cultural Centre
123 Wynford Drive, Don Mills

Bar opens at	6:00 p.m.	Dinner and Dance [illegible]
Dinner at	7:00 p.m.	Dinner only [illegible]
Dance from	9:00 p.m.	Dance only [illegible]

Please make cheque payable to the J.C.C.[illegible] Box 191, Don Mills enclosing self-addressed [illegible] for return of tickets.

MENU

Fruit Cocktail, Relish Tray, Baked White F[illegible] Tartar Sauce, Chef Salad, Roast Sirloin of Beef, Ro[illegible] Asparagus, Turnip, French Stick, Butter Ro[illegible] Ice Cream, Coffee, Mints, Tea.